

Số: 02/2025/QĐCNHGT-DS

Sơn La, ngày 20 tháng 11 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HOÀ GIẢI THÀNH TẠI TOÀ ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34, 35 và 36 của Luật Hoà giải, đối thoại tại Toà án;

Căn cứ các Điều 430, 440, 357 Bộ luật Dân sự;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hoà giải thành của anh Lèo Văn Đ và chị Lê Thị Thuý H.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 21/8/2025 về Tranh chấp hợp đồng mua bán tài sản của anh Lèo Văn Đ;

- Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 04/11/2025 về việc thoả thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hoà giải sau đây:

Anh Lèo Văn Đ, nơi cư trú: bản P, phường C, tỉnh Sơn La và chị Lê Thị Thuý H, nơi cư trú: Tổ 1, phường C, tỉnh Sơn La.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải do Hoà giải viên chuyển sang Toà án ngày 04/11/2025 và các tài liệu do Toà án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hoà giải, đối thoại tại Toà án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Kết quả hoà giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 04/11/2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hoà giải, đối thoại tại Toà án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hoà giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 04/11/2025, cụ thể như sau:

Chị Lê Thị Thuý H có trách nhiệm thanh toán số tiền còn nợ gốc là 50.000.000VNĐ (Năm mươi triệu đồng) và số tiền lãi phát sinh tính từ ngày 29/02/2020 đến nay (ngày 04/11/2025) là 10.000.000VNĐ cho anh Lèo Văn Đ. Tổng số tiền nợ gốc và lãi là 60.000.000VNĐ (Sáu mươi triệu đồng). Số tiền 60.000.000VNĐ được chị Lê Thị Thuý H trả cho anh Lèo Văn Đ thành 03 lần, cụ thể:

Lần 01, ngày 31/12/2025 trả số tiền 20.000.000VNĐ (Hai mươi triệu đồng);

Lần 02, ngày 31/3/2026 trả số tiền 20.000.000VNĐ (Hai mươi triệu đồng);

Lần 03, ngày 30/6/2026 trả số tiền 20.000.000VNĐ (Hai mươi triệu đồng).

Trường hợp đến thời hạn trả nợ chị Lê Thị Thuý H không trả đủ số tiền nợ cho anh Lèo Văn Đ thì phải chịu tiền lãi suất đối với số tiền chậm trả và thời gian chậm trả, lãi suất chậm trả tính theo quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật Dân sự là 20%/ năm.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về Thi hành án dân sự.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La;
- VKSND khu vực 1- Sơn La;
- THADS tỉnh Sơn La;
- Các bên tham gia hoà giải;
- Lưu hồ sơ vụ việc.

Nguyễn Văn Hoà